

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2001-2002

5 JULI 2002

Voorstel van resolutie betreffende de op humanitair vlak en op het gebied van het internationaal humanitair recht alarmende situatie in Oost-Congo

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEER **GEENS** C.S.

In het dispositief, de woorden «Vraagt de regering» vervangen door de woorden «Steunt de inspanningen van de regering teneinde tot een vreedzame oplossing te komen in Congo en vraagt daarbij in het bijzonder:»

Nr. 2 VAN DE HEER **GEENS** C.S.

In punt 4 van het dispositief, de woorden «de landen die als bezetter aanwezig zijn in Oost-Congo — in de eerste plaats Rwanda —» vervangen door de woorden «alle landen die in Congo aanwezig zijn».

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1193 - 2001/2002:

Nr. 1: Voorstel van resolutie van mevrouw Thijs c.s.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

5 JUILLET 2002

Proposition de résolution relative à la situation alarmante régnant dans l'est du Congo sur le plan humanitaire et en matière de droit international humanitaire

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. **GEENS** ET CONSORTS

Dans le dispositif, remplacer les mots «Demande au gouvernement fédéral» par les mots «Appuie les efforts du gouvernement en vue de parvenir à une solution pacifique au Congo et demande en particulier:».

N° 2 DE M. **GEENS** ET CONSORTS

Au point 4 du dispositif, remplacer les mots «sur les pays qui occupent l'est du Congo — en premier lieu, le Rwanda —» par les mots «sur tous les pays qui sont présents au Congo».

Voir:

Documents du Sénat:

2-1193 - 2001/2002:

N° 1: Proposition de résolution de Mme Thijs et consorts.

Nr. 3 VAN DE HEER **GEENS** C.S.

In punt 6 van het dispositief, de woorden « effectief op te treden » **vervangen door de woorden** « *het aanwenden van alle middelen op EU- en VN-niveau* ».

André GEENS.
Marcel COLLA.
Alain DESTEXHE.
Paul GALAND.
Marie-José LALOY.
Michiel MAERTENS.

Nr. 4 VAN DE HEER **COLLA**

In considerans E, de woorden « vooral Rwanda » **vervangen door de woorden** « *landen als Rwanda en Oeganda* ».

Nr. 5 VAN DE HEER **COLLA**

In het dispositief, een nieuw punt 4bis invoegen, luidende als volgt :

« *4bis. Volle steun toe te kennen aan het initiatief van Angola om een gemengde Afrikaanse troepenmacht op de been te brengen inzonderheid met het oog op het uitvoeren van grenscontroles en aldus de integriteit van het grondgebied van de betrokken landen te vrijwaren.* »

Nr. 6 VAN DE HEER **COLLA**

In het dispositief, een nieuw punt 7bis invoegen, luidende als volgt :

« *7bis. De verschillende Afrikaanse naties en organisaties van Staten alsook de lokale belangenorganisaties aan te zetten inspanningen te doen met het oog op het duurzaam oplossen van het conflict.* »

Nr. 7 VAN DE HEER **DESTEXHE** C.S.

In punt 15 (1) van het dispositief de woorden « optimaal te betrekken bij de vervolging van » **vervangen door de woorden** « *dringend te verzoeken vervolging in te stellen wegens* ».

N° 3 DE M. **GEENS** ET CONSORTS

Au point 6 du dispositif, remplacer les mots « d'agir concrètement » **par les mots** « *d'utiliser tous les moyens disponibles au niveau de l'Union européenne et des Nations unies* ».

N° 4 DE M. **COLLA**

Au considérant E, remplacer les mots « le Rwanda reste fortement présent » **par les mots** « *des pays comme le Rwanda et l'Ouganda restent fortement présents* ».

N° 5 DE M. **COLLA**

Insérer dans le dispositif, un point 4bis nouveau, libellé comme suit :

« *4bis. De soutenir pleinement l'initiative de l'Angola visant à mettre sur pied une troupe armée africaine mixte dans le but, notamment, d'exercer des contrôles aux frontières et de préserver ainsi l'intégrité du territoire des pays concernés;* »

N° 6 DE M. **COLLA**

Insérer dans le dispositif, un point 7bis nouveau, libellé comme suit :

« *7bis. D'inciter les diverses nations et organisations africaines ainsi que les groupements d'intérêts locaux à fournir des efforts en vue de trouver une solution durable au conflit;* »

Marcel COLLA.

N° 7 DE M. **DESTEXHE** ET CONSORTS

Au point 15 (1) du dispositif, remplacer les mots « associée de façon optimale aux poursuites » **par les mots** « *sollicitée pour engager des poursuites* ».

Verantwoording

Men kan het Internationaal Strafhof niet bevelen iets te doen.
Men kan het dus niet betrekken bij de vervolging.

Alain DESTEXHE.
Paul DE GRAUWE.
Michiel MAERTENS.

Nr. 8 VAN DE REGERING

Aan het slot van punt 4 van het dispositief, de woorden «ook een embargo ... maatregelen», **vervangen door de woorden** «*strenge controles op de financiële en ontwikkelingshulp en op het gebruik ervan*», **en het woord** «drukkingsmiddelen» **vervangen door het woord** «*actiemiddelen*».

Nr. 9 VAN DE REGERING

In punt 14 (2) van het dispositief, de woorden «de voorkoming of opheffing» **vervangen door de woorden** «*het krachtdadig bestrijden*».

Nr. 10 VAN DE REGERING

In de Franse tekst van considerans H, het woord «*cession*» **vervangen door het woord** «*cessation*».

Nr. 11 VAN DE DAMES THIJS EN DE BETHUNE
(Subamendement op amendement nr. 1 van de heer Geens)

In het dispositief, de woorden «*vraagt de regering de reeds geleverde inspanningen op te drijven en*» **invoegen voor de woorden** «*steunt de inspanningen*».

Erika THIJS.
Sabine de BETHUNE.

Justification

On ne peut pas donner d'injonction à la Cour pénale internationale, on ne peut donc pas l'associer aux poursuites.

N° 8 DU GOUVERNEMENT

In fine du point 4 dispositif, remplacer les mots «l'instauration ... de pression» **par les mots** «*le contrôle étroit des aides financières et des aides au développement ainsi que de l'usage qui en est fait constituant à cet égard des moyens d'action*».

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Au point 14 (2) du dispositif, remplacer les mots «à exclure ou à supprimer» **par les mots** «*à combattre vigoureusement*».

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Dans le considérant H, remplacer dans le texte français le mot «*cession*» **par le mot** «*cessation*».

N° 11 DE MMES THIJS ET DE BETHUNE
(Sous-amendement à l'amendement n° 1 de M. Geens)

Dans le dispositief, avant les mots «Appuie les efforts», **insérer les mots** «*Demande au gouvernement d'intensifier les efforts déjà fournis*»,.